

**Fiches de cours pour le**

**DU Patrimoine Antique et Culture Chrétienne**

**2025-2026**

**En ligne**

# **SOCLE**

**Les Pères de l'Eglise I**

**Les Pères de l'Eglise II**

**Histoire de l'église ancienne**

**La Bible : composition, réception, interprétation**

**Introduction à la théologie**

# Les Pères de l'Eglise I

Nom de l'enseignant : Marie CHAIEB

Positionnement : 1<sup>er</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 9

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

Examen écrit à distance au choix : commentaire de texte ou dissertation de synthèse

## Objectifs et compétences à acquérir :

Repérer l'évolution des grandes questions théologiques portées par les Pères de la première période (I au III<sup>e</sup> s). Apprendre à lire une œuvre d'un Père de l'Église en utilisant les outils historiques et théologiques nécessaires.

## Pré-requis :

Cours du programme de DUET, accessible au DU Patrimoine antique et culture chrétienne sans pré-requis particulier.

## Moyens pédagogiques :

Cours magistral sous forme de 12 séquences donnant lieu à des travaux de réflexion et de rédaction à partir de documents.

## Contenus / plan du cours :

Qui sont les Pères de l'Église des trois premiers siècles ? Qu'ont-ils apporté à l'histoire de la Théologie ? Comment lire leurs textes ? Ce cours suivra un plan chronologique et géographique à la fois, en rendant compte de l'expansion des communautés chrétiennes dans le bassin méditerranéen. Il permettra d'apprendre à lire un texte patristique, pour y dégager les grandes thématiques en gestation, et les méthodes théologiques en cours d'élaboration.

## Bibliographie :

- « Sources chrétiennes », pour l'accès aux textes traduits et annotés des principaux Pères étudiés (Éditions du Cerf).
- Benoit XVI, *Les Pères de l'Église*, (multiples éditions + accessible en ligne)
- Congrégation pour l'éducation catholique, *Instruction sur l'étude des Pères de l'Église dans la formation sacerdotale*, 10 nov 1989 (diverses éditions + accessible en ligne)
- Liebaert J., *Les Pères de l'Église. Ier – IV<sup>e</sup> siècle*, Paris : Desclée (Bibl. d'Hist. Du Christianisme 10), 1986.
- Sesboué B. (dir.), *Histoire des dogmes, I. Le Dieu du salut*, Paris : Desclée, 1994.

## Les Pères de l'Église II

Nom des enseignants : Guillaume BADY et Jérôme FAY

Positionnement : 2<sup>ème</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

### Modalités / durée évaluation :

Examen écrit à distance ou oral (en présentiel ou en visio) sur un sujet transversal permettant de faire un bilan personnel

### Objectifs et compétences à acquérir :

Permettre à l'étudiant de lire seul une œuvre d'un Père de l'Église en lui donnant les outils historiques et théologiques nécessaires.

### Pré-requis : Cours accessible au niveau DUET

Avoir des notions d'histoire de l'Église ancienne.

### Moyens pédagogiques :

Cours magistral sous forme de séquences.

Questions intégrées aux séquences du cours (QROC).

Lecture et analyse de documents.

### Contenus / plan du cours :

À quoi ressemblerait la vie des chrétiens d'aujourd'hui s'il n'y avait eu ceux des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> siècles ? Église, Bible, théologie, liturgie, culture et spiritualité : avec le passage à l'ère constantinienne et les premiers conciles œcuméniques, les Pères de l'Église ont traversé des crises majeures et ont marqué le christianisme à jamais. D'Eusèbe de Césarée à Cyrille d'Alexandrie et d'Hilaire de Poitiers à Léon le Grand, le cours se propose de remonter aux sources.

### Bibliographie :

Collections « Sources Chrétiennes » et « Les Pères dans la foi » (Cerf et Migne), pour l'accès aux textes traduits et annotés des principaux Pères cités ci-dessus.

C. MONDESERT – J.-N. GUINOT, *Lire les Pères de l'Église dans la collection « Sources Chrétiennes »*, Cerf, 2010, 208 p.

M. SPANNEUT, *Les Pères de l'Église, vol. 2., IV<sup>e</sup> – VIII<sup>e</sup> siècle* (Bibl. d'histoire du christianisme 22), Desclée, 1990, 357 p.

Pour aller plus loin, une excellente synthèse théologique : B. SESBOÛE (dir.), *Histoire des dogmes, I. Le Dieu du salut*, par B. Sesboüé et J. Wolinski, Desclée, 1994, 544 p.

### → En ligne :

<https://sourceschretiennes.org/>

<http://www.migne.fr/>

<http://www.patristique.org/>, avec notamment (si accès compliqué aux bibliothèques) le livre de Sr Gabriel PETERS, *Lire les Pères de l'Église : cours de patrologie*, Desclée, 1978, 784 p. : <http://www.patristique.org/-Lire-les-Peres-de-l-Eglise-soeur-.html>

# Histoire de l'Église à l'époque ancienne

Nom de l'enseignant : Daniel MOULINET

Positionnement : 2ème semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 10

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

L'étudiant est invité à effectuer des exercices proposés au cours des différentes séquences. L'ensemble des séquences se termine en outre par un examen final.

## Objectifs et compétences à acquérir :

La période étudiée ici concerne les cinq premiers siècles de l'histoire de l'Église. Le christianisme apparaît dans le contexte du pluralisme religieux des derniers siècles de l'Empire romain mais il acquiert aussi son visage spécifique en se démarquant du judaïsme. Les premières communautés naissent dans les grandes villes de l'Empire, et le siège romain prend progressivement une place spécifique. Au temps des persécutions succède celui où l'empire christianise ses institutions. Les premiers conciles fixent la doctrine et la vie spirituelle chrétienne s'épanouit dans le monachisme.

## Pré-requis : cours du programme de DUET

Une connaissance de l'histoire générale (niveau lycée).

## Moyens pédagogiques :

Cours en 12 séquences. Des annexes permettent des approfondissements selon les disponibilités.

## Contenus / plan du cours :

1. Le judaïsme aux I<sup>er</sup> et II<sup>e</sup> siècles
2. Les religions dans l'empire romain
3. Christianisme et judaïsme
4. Les communautés chrétiennes dans les trois premiers siècles
5. Le siège romain dans les trois premiers siècles
6. La politique impériale et le christianisme dans les trois premiers siècles
7. L'empire chrétien
8. La mise en place des institutions ecclésiales
9. La liturgie dans les premiers siècles
- 10 et 11. Les premiers conciles
12. La diffusion du christianisme

## Bibliographie :

Jean COMBY, *Pour lire l'histoire de l'Église*, 1986, 2<sup>e</sup> éd., rev. et augm., Paris, Le Cerf, 2003, p. 177-244 (lecture aisée)

Paul MATTEI, *Le Christianisme antique (I<sup>er</sup>-V<sup>e</sup> siècle)*, (L'Antiquité : une histoire), Paris, Ellipses, 2004, 176p.

Voir : Maurice SACHOT, *Quand le christianisme a changé le monde*, Paris, Odile Jacob, 2007

[https://books.google.fr/books?id=TqTfGUZT9dUC&printsec=frontcover&redir\\_esc=y#v=onepage&q&f=false](https://books.google.fr/books?id=TqTfGUZT9dUC&printsec=frontcover&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false)

# La Bible : composition, réception, interprétation

Nom de l'enseignant : Bertrand PINÇON

Positionnement : 1<sup>er</sup> ou 2<sup>ème</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

Réponse aux QROC et examen à distance (écrit à partir d'un sujet de synthèse) ou en présentiel (oral de 30 mn avec 30 mn de préparation portant sur les connaissances du cours).

## Objectifs et compétences à acquérir :

Acquérir un savoir disponible sur la formation, la composition et la réception de la Bible, à la fois comme livre et comme bibliothèque.

Apprendre à lire la Bible et connaître les grandes lignes de l'histoire et de la géographie de l'Ancien et du Nouveau Testament.

Découvrir l'histoire et les enjeux de son interprétation, ainsi que les diverses méthodes de lecture de la Bible aujourd'hui.

## Pré-requis :

Cours du programme de DUET. Pas de conditions particulières, mais s'il n'y a aucune ou peu de première connaissance du texte de la Bible prévoir un travail important de lecture du texte biblique.

## Moyens pédagogiques :

Cours magistral sous forme de séquences, avec lecture de documents donnés en annexe.

Des capsules audio viennent agrémenter chacune des séquences.

Questions intégrées aux séquences du cours (QROC).

## Contenus / plan du cours :

1. La Bible, un livre de livres
2. La Bible, un livre inspiré
3. La Bible en ses témoins
4. La Bible en ses versions anciennes
5. La Bible en ses traductions
6. La Bible dans l'histoire
7. La Bible dans le Magistère de l'Église
8. La Bible en ses lectures contemporaines
9. La Bible, une Parole où Dieu se révèle
10. La Bible, une Révélation qui prend corps dans une histoire
11. La Révélation de Dieu transmise dans l'Un et l'Autre Testament
12. Les pays de la Bible

## Bibliographie : outre la Bible elle-même.

J.- N. ALETTI, M. GILBERT, J.- L. SKA, S. de VULPILLIERES, *Vocabulaire raisonné de l'exégèse biblique*, Paris, Éd. du Cerf, 2005, 160 p.

G. BILLON et Ph. GRUSON, *Pour lire l'Ancien Testament*, Paris, Éd. du Cerf, 2007, 190 p.

E. CHARPENTIER et R. BURNET, *Pour lire le Nouveau Testament*, Paris, Éd. du Cerf, 2006, 160 p.

V. DUVAL-PUJOL, *Lire la Bible aujourd'hui. Dix clés pour mieux comprendre*, Paris, Empreinte temps présent, 2023, 280 p.

P. GIBERT, *Comment la Bible fut écrite. Introduction à l'Ancien et au Nouveau Testament*, Paris, Bayard, 2011, 162 p.

T. RÖMER, *Les 100 mots de la Bible*, (Que sais-je ?), Paris, PUF, 2016, 128 p.

# Théologie fondamentale

Nom de l'enseignant : Michel YOUNES

Positionnement : 1<sup>er</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 7

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

Contrôle continu : répondre à 6 Qrocs et rendre 1 fiche de lecture

Examen final à distance sous forme de dissertation autour d'un thème ou d'une question théologique.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Découvrir le statut et la particularité du discours théologique en christianisme.

Penser la place et le rôle des conciles œcuméniques, des dogmes et du Credo.

Accompagner les différentes étapes de la théologie à l'époque des Pères, au Moyen Age et avec la Réforme.

S'initier aux questions théologiques actuelles liées au 20<sup>ème</sup> et au 21<sup>ème</sup> siècle.

## Pré-requis :

Cours du programme de DUET. Accessible aux débutants.

## Moyens pédagogiques :

Cours magistral sous forme de séquences.

Questions intégrées aux séquences du cours (QROC).

Analyse de documents.

Lecture d'un ouvrage

## Contenus / plan du cours :

En régime chrétien, le mot « théologie » met en rapport l'effort de la raison humaine pour énoncer un discours cohérent et la réalité de Dieu tel qu'il se dévoile dans l'histoire. Cette initiation à la théologie propose une interrogation sur le sens et la légitimité d'un tel discours. Comment parler de Dieu ? Comment sa Parole est-elle audible par l'homme ? Quel est le statut théologique de l'Écriture, des conciles œcuméniques et du Credo ?

Le parcours proposé est une invitation à réfléchir aux fondements du discours chrétien et à découvrir les différentes logiques théologiques telles qu'elles se sont exprimées à travers les siècles. Le cours tentera également de souligner les défis actuels de la théologie contemporaine et les enjeux liés à la modernité, à l'œcuménisme et la diversité des religions.

## Bibliographie :

Joseph DORÉ, *La grâce de croire*, III. *La théologie*, Paris, éd. De l'Atelier, 2004, 271 p.

Joseph RATZINGUER, *La foi chrétienne hier et aujourd'hui*, Paris, Cerf, 2005, 266 p.

Bernard SESBOÛÉ, *L'acte théologique d'Irénée de Lyon à Karl Rahner : Les grandes créations en théologie chrétienne*, Paris, Lessius, 2017, 352 p.

Temps consacré à la lecture : 60 heures.

# **OPTIONS**

## **Semestre 1 :**

**L'Homme image de Dieu chez les Pères de l'Eglise**

**Le Livre des Psaumes**

**Question de Dieu : le dogme trinitaire**

## **Semestre 2 :**

**Les Pères de l'Eglise , initiateurs de l'inculturation**

**L'Évangile selon St Jean**

**Saint Paul A : Les lettres de Saint Paul**

## **Cours annualisés de langues bibliques et patristiques :**

**Grec A**

**Grec C**

**Latin A**

**Latin B**

# L'homme, image de Dieu dans la théologie des Pères de l'Église

Nom de l'enseignant : Elie AYROULET

Positionnement : 1<sup>er</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

12 QROCs + 1 examen écrit final à distance.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Intégrer les différentes compréhensions patristiques de l'homme créé à l'image et à la ressemblance de Dieu. À partir de là, percevoir l'enjeu théologique du rattachement de l'anthropologie à la christologie et de son déploiement sur l'horizon d'une théologie de la grâce.

## Pré-requis :

Avoir suivi *Pères de l'Église 1<sup>ère</sup> ou 2<sup>ème</sup> période*.

## Moyens pédagogiques :

Cours magistral sous forme de séquences.

Questions intégrées aux séquences du cours (QROC).

Lecture et analyse de documents.

## Contenus / plan du cours :

Le thème de « l'homme créé à l'image et à la ressemblance de Dieu » (Cf. *Gn* 1, 26-27) est central dans la théologie patristique. Ce cours se propose d'en explorer les compréhensions les plus diverses chez les Pères de l'Église à partir de leurs sources scripturaires mais aussi philosophiques. Pour les Pères, l'anthropologie demeure toute entière attachée à la manifestation et à la médiation du Christ Sauveur, l'Image de Dieu par excellence (Cf. *Col* 1, 15), qui fait passer l'homme de son achèvement naturel à son accomplissement surnaturel. Cette observation nous conduira à faire ressortir les enjeux théologiques d'une telle anthropologie qui pense l'homme sans jamais le détacher de sa relation avec Dieu.

## Bibliographie :

« L'homme image de Dieu, chez les Pères latins », *Connaissance des Pères de l'Église (=CPE)* n°128, décembre 2012.

« L'homme image de Dieu, chez les Pères grecs », *CPE* n°128, juin 2013.

H. CROUZEL, s. v. « Image », *DECA*, 1, Paris, 1990, pp. 1212-1218.

A.-G. HAMMAN, *L'homme image de Dieu, essai d'une anthropologie chrétienne dans l'Église des cinq premiers siècles*, Relais-études 2, Paris, 1987.

ID., *L'homme icône de Dieu*, (« Les Pères dans la foi » 70-71), Paris, 1998.

J. KIRCHMEYER, s. v. « Grecque (Église) », *Dictionnaire de Spiritualité*, 6, Paris, 1967, col. 808-822.

C. SCHÖNBORN, *L'icône du Christ. Fondements théologiques*, Fribourg, 1976, 2<sup>ème</sup> édition, Paris, 1986, 2003<sup>4</sup>.

A. SOLIGNAC, s. v. « Image et ressemblance dans la patristique latine », *Dictionnaire de Spiritualité*, 7, Paris, 1971, col. 1406-1425.

# Le Livre des Psaumes

Nom de l'enseignant : Bertrand PINÇON

Positionnement : 1<sup>er</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

Réponse aux QROC et examen final à distance (écrit) ou en présentiel (oral de 30 mn). À l'écrit, sujet de synthèse. À l'oral, étude d'un psaume non travaillé en cours mais dans le même environnement littéraire et théologique que ceux étudiés.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Introduire l'étudiant à l'intelligence du psautier à la fois comme livre de prières et comme collection de textes individuels aux styles et genres littéraires variés. Apprendre la « langue de la prière biblique » afin de se l'approprier.

## Pré-requis :

Avoir validé un cours d'introduction à la Bible et un cours d'Ancien Testament : *Genèse Exode* et/ou *Prophètes pré-exiliques*.

## Moyens pédagogiques :

Cours magistral sous forme de séquences, avec étude de psaumes et lecture de documents donnés en annexe.

Questions intégrées aux séquences du cours (QROC).

## Contenus / plan du cours :

Après une introduction générale sur le psautier se fondant notamment sur une étude des Ps 1 et 2, chaque séquence abordera un psaume pris dans l'ensemble des cinq livrets du psautier et reflétant une des attitudes fondamentales du croyant devant son Dieu : louange et action de grâce, supplication, hymne.

## Bibliographie :

*Le Psautier*, version œcuménique, texte liturgique, Paris, Le Cerf, 1997, 381 p.

Paul BEAUCHAMP, *Psaumes nuit et jour*, Paris, Le Seuil, 1980, 253 p.

Matthieu COLLIN, *Comme un murmure de cithare. Introduction aux Psaumes*, Paris, Desclée De Brouwer, 2008, 293 p.

Jean-Luc VESCO, *Le Psautier de David, traduit et commenté*, 2 volumes, (Lectio Divina n°210/211), Paris, Le Cerf, 2006, 1419 p.

Jacques VERMEYLEN, *Quand Israël crie vers son Dieu. Le psautier et les psaumes de la Bible*, Montréal, Mediaspaul, 2014, 388 p.

André WENIN, *Psaumes censurés. Quand la prière a des accents violents*, (Lire la Bible n° 192), Paris, Le Cerf, 2017, 198 p.

André WENIN, *Des louanges. Entrer dans le psautier* (Le livre et le rouleau), Paris, Lessius, 2022, 235 p.

# Question de Dieu : dogme trinitaire

Nom de l'enseignant : Robert CHEAIB

Positionnement : 1<sup>er</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 6

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

- 5 QROCs et une fiche de lecture.
- Dissertation finale (entre 4 et 8 pages) sur un sujet transversal. Les paramètres d'évaluation sont la capacité de mettre en évidence les connaissances acquises dans un esprit de synthèse.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Tracer dans les Écritures les fondements de la foi trinitaire de l'Église.

Explorer les défis culturels, philosophiques et théologiques qui ont accompagné la formation du dogme trinitaire.

Maîtriser la terminologie et les principales analogies trinitaires.

## Pré-requis :

Cours post-DUET ;

Avoir validé *a minima* les cours suivants : théologie fondamentale ; introduction à la philosophie.

## Moyens pédagogiques :

Séquences rédigées, 5 QROCs et une fiche de lecture

## Contenus / plan du cours :

Même si la foi trinitaire est enracinée dans les écrits du Nouveau Testament, l'expression théologique de cette foi implicite a eu besoin de siècles d'affinement pour arriver à sa modalité actuelle.

Ce cours explore l'enracinement de la foi trinitaire dans les saintes Écritures et présente la continuité entre la foi biblique et la tradition ecclésiale, notamment les grands Pères de l'Église, les Conciles œcuméniques jusqu'aux synthèses du Moyen Âge.

À côté de l'approche historique, le cours s'engagera dans une réflexion thématique sur des questions inhérentes à la théologie trinitaire comme, par exemple : la question du *Filioque* ; le concept de personne/*hypostase* et les tentatives modernes pour le comprendre et le reposer ; les processions et les missions trinitaires.

## Bibliographie :

SESBOÛE Bernard - WOLINSKI Joseph (ed.), *Le Dieu du salut. Ier-VIIIe siècle. La tradition, la règle de foi et les symboles, l'économie du salut, le développement des dogmes trinitaire et christologique*, Paris, Desclée, 1994.

EMERY Gilles, *La Trinité. Introduction à la doctrine catholique sur Dieu Trinité*, Paris, Cerf, 2009.

LADARIA Luis, *Mystère de Dieu et mystère de l'homme. Tome 1. Théologie trinitaire*, Saint Maur, Parole et Silence, 2011.

KASPER Walter, *Le Dieu des chrétiens*, Paris, Cerf, 2010 (Nouvelle édition).

En ligne :

[Saint Augustin, De Trinitate.](#)

[COMMISSION THÉOLOGIQUE INTERNATIONALE, Dieu Trinité, unité des hommes \(2014\).](#)

[François BŒSPFLUG, La Trinité dans l'art d'occident \(1400-1460\).](#)

# Les Pères de l'Eglise, initiateurs de l'inculturation

Nom de l'enseignant : Marie CHAIEB

Positionnement : 2<sup>ème</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 8

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

Ecrit en ligne : au choix , dissertation de synthèse ou commentaire de texte patristique

## Objectifs et compétences à acquérir :

Apprendre à lire des textes patristiques en les resituant dans leur contexte

Faire une synthèse à partir d'un corpus historique

Construire une notion théologique à partir de son développement dans l'histoire

## Pré-requis : accessible en DUET

Même si les textes étudiés seront toujours recontextualisés, avoir suivi l'introduction aux Pères de l'Eglise et /ou l'histoire de l'Eglise ancienne aidera à mieux profiter du cours.

## Moyens pédagogiques :

Cours construit à partir d'études de textes illustrant la thématique

## Contenus / plan du cours :

Témoins de l'expansion de la foi aux premiers siècles, les Pères de l'Eglise ont aussi reçu le titre d'« initiateurs de l'inculturation ». Recontextualisée et maniée en évitant tout anachronisme, leur expérience engage en effet une réflexion en profondeur sur la rencontre entre Evangile et cultures : quels sont les enjeux, les pièges et les méthodes explicités par les Pères ? En quels termes présentent-ils le dialogue avec les cultures ? leur expérience peut-elle éclairer la nôtre ?

Notre parcours suivra les 5 étapes suivantes :

- Définitions et enjeux de la notion d'inculturation
- Quelle inculturation en période de persécution ?
- Les Pères et la « *paideia* » antique, entre attirance et renoncement
- De 313 à 380 : le grand bouleversement culturel.
- Les Pères et les « abeilles » : où l'art de « butiner le meilleur ».

## Bibliographie :

- Daniélou, J., *Message Évangélique et Culture Hellénistique Aux I<sup>er</sup> et III<sup>e</sup> siècles*. Tournai : Desclée De Brouwer, 1961.

- Morlet, S., *Les chrétiens et la culture*, Paris : Les Belles Lettres, 2016.

- Pouderon, B. *Foi Chrétienne et Culture Classique*, Paris : Migne, 1998. (Anthologie)

# L'Évangile selon St Jean

Nom de l'enseignant : Jacques DESCREUX

Positionnement : 2ème semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

11 QROCs

Examen final à distance ou en présentiel. Dans ce dernier cas, oral de 20 minutes, avec 40 minutes de préparation. À distance ou en présentiel, l'étudiant a le choix entre deux questions de synthèse sur le cours.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Acquérir une bonne connaissance des spécificités du quatrième évangile (procédés littéraires et rhétoriques, histoire de sa composition, théologie).

S'approprier les outils exégétiques relatifs aux discours et aux récits.

Analyser une question et y répondre de manière concise et argumentée.

## Pré-requis :

Le cours est optionnel pour le DUET et obligatoire pour le baccalauréat

La validation des cours d'Introduction à la Bible, de méthodologie et d'introduction aux évangiles synoptiques est nécessaire.

Une traduction des textes sera donnée, mais la connaissance du grec est bienvenue.

## Moyens pédagogiques :

Les séquences portent à chaque fois sur une péripécie et/ou sur des questions d'introduction au quatrième évangile.

Questions intégrées aux séquences du cours (QROCs).

Indications bibliographiques sur chaque sujet abordé.

## Contenus / plan du cours :

Après une introduction générale à l'évangile, le cours proposera une lecture suivie de Jn 13–21. Le cours s'attachera particulièrement à dégager en quoi la mort de Jésus est un gain pour les disciples et quelle est la condition de ces derniers.

## Bibliographie :

R.E. BROWN, *La communauté du disciple bien-aimé* (Lectio Divina 115), Paris, Le Cerf, 1983, 225 p.

J.-M. SEVRIN, *Le Jésus du quatrième évangile* (Jésus et Jésus Christ 100), Paris, Mame-Desclée, 2011, 294 p.

J. ZUMSTEIN, *L'Apprentissage de la foi. À la découverte de l'évangile de Jean et de ses lecteurs* (Essais bibliques 50), Genève, Labor et Fides, 2015, 112 p.

Disponible sur ATLA (format électronique) :

J.-M. SEVRIN, « L'intrigue du quatrième évangile, ou la christologie mise en récit », *Revue théologique de Louvain* 37 (2006), p. 473-488.

J. ZUMSTEIN, « Processus de relecture et réception de l'Écriture dans le quatrième évangile », *Estudios Biblicos* 70 (2012), p. 37-54.

# Saint Paul A : Les lettres de Saint Paul

Nom de l'enseignant : François LESTANG

Positionnement : 2<sup>ème</sup> semestre

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

Écrit de 3 à 6 pages, portant sur des connaissances ponctuelles (présentation de lettres, thèmes théologiques) et sur l'exégèse d'une péricope paulinienne non présentée en cours.

Chaque séance est suivie d'un questionnaire à réponse ouverte courte, soit 11 QROC

## Objectifs et compétences à acquérir :

Donner une première connaissance du milieu culturel et théologique dans lequel s'inscrit Saint Paul, ainsi qu'une intelligence des grands thèmes développés dans ses lettres authentiques. Il s'agit d'un cours de début de parcours.

## Pré-requis :

Avoir suivi avec succès le cours d'*Introduction à la Bible*. La connaissance du grec biblique n'est pas nécessaire, mais peut évidemment aider l'étudiant.

## Moyens pédagogiques :

Cours magistral alternant exposés synthétiques et exégèse de péripocopes tirées des lettres pauliniennes. Chaque séance est suivie d'un questionnaire à réponse ouverte courte, soit 11 QROC. Des lectures compléteront l'enseignement.

## Contenus / plan du cours :

1. Introduction. La lettre à Philémon.
2. Le monde de l'apôtre Paul. Chronologie paulinienne.
3. Les lettres de Paul.
4. Les deux lettres aux Thessaloniens.
5. La lettre aux Philippiens.
6. La lettre aux Galates.
7. La première lettre aux Corinthiens.
8. La deuxième lettre aux Corinthiens.
9. La lettre aux Romains.
10. Paul et la Loi.
11. Paul et Israël.
12. Le cœur de la théologie paulinienne. L'héritage paulinien.

## Bibliographie (les chapitres à lire seront fournis en annexe des séquences)

Raymond E. BROWN, *Que sait-on du Nouveau Testament ?*, Paris, Bayard, 2000, pp. 451-732.

Andreas DETTWILER, Jean-Daniel KAESTLI, Daniel MARGUERAT (dir.), *Paul, une théologie en construction* (Le monde de la Bible 51) Genève, Labor et Fides, 2004, 493 p.

En ligne

Jean-Noël ALETTI, « Saint Paul aujourd'hui. Quel héritage et quel intérêt ? », *Études*, 2009/12 (Tome 411), p. 641-650.

DOI : 10.3917/etu.116.0641. URL : <https://www.cairn.info/revue-etudes-2009-12-page-641.htm> :

Michel BERDER, « Chantiers exégétiques actuels sur saint Paul », *Transversalités*, 2010/2 (N° 114), p. 13-30. DOI : 10.3917/trans.114.0013. URL : <https://www.cairn.info/revue-transversalites-2010-2-page-13.htm>

- Régis BURNET, « La Deuxième épître aux Thessaloniens de Paul est-elle la même que la Deuxième aux Thessaloniens de Pseudo-Paul ? Réflexions sur le verdict de pseudépigraphie », *Études théologiques et religieuses*, 2016/4 (Tome 91), p. 673-683. DOI : 10.3917/etr.0914.0673. URL : <https://www.cairn.info/revue-etudes-theologiques-et-religieuses-2016-4-page-673.htm>
- Camille FOCANT, « L'expérience paulinienne d'une identité en tension », *Revue d'éthique et de théologie morale*, 2012/HS (n°271), p. 143-164. DOI : 10.3917/retrm.271.0143. URL : <https://www.cairn.info/revue-d-ethique-et-de-theologie-morale-2012-HS-page-143.htm>
- Jean-Pierre LÉMONON, « La femme dans la première lettre de Paul aux Corinthiens », *Nouvelle revue théologique*, 2017/4 (Tome 139), p. 529-547. DOI : 10.3917/nrt.394.0529. URL : <https://www.cairn.info/revue-nouvelle-revue-theologique-2017-4-page-529.htm>
- Valérie NICOLET, « Rencontrer l'autre. La position des Galates dans les discussions avec Paul », *Études théologiques et religieuses*, vol. 97, no. 4, 2022, pp. 433-445. <https://www.cairn.info/revue-etudes-theologiques-et-religieuses-2022-4-page-433.htm>
- Yara MATTA, « L'évangile de Paul selon l'Épître aux Philippiens : sans frontières ou nouvelles frontières ? », *Revue d'éthique et de théologie morale*, 2017/HS (n° Hors série), p. 79-98. DOI : 10.3917/retrm.296.0079. URL : <https://www.cairn.info/revue-d-ethique-et-de-theologie-morale-2017-HS-page-79.htm>

## **Langues bibliques et patristiques**

**Grec A**

**Grec C**

**Latin A**

**Latin B**

# Grec A

Nom de l'enseignant : Jérôme MOREAU

## Positionnement : Cours Annuel (1 semaine sur 2)

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

### Modalités / durée évaluation :

Contrôle continu (exercices réguliers à rendre) et examen écrit à distance, comprenant deux parties : 1) une partie de morphologie (déclinaisons et conjugaisons) ; 2) traduction de phrases simples tirées du Nouveau Testament.

### Objectifs et compétences à acquérir :

Initiation au grec biblique. Première étape d'un parcours sur trois semestres destiné à permettre de lire le Nouveau Testament dans le grec en autonomie.

### Pré-requis :

Le cours ne requiert aucune connaissance préalable du grec ancien. Des notions grammaticales élémentaires sont en revanche indispensables : voix, modes, temps, sujet, attribut, articles défini et indéfini, compléments d'objet direct et indirect, propositions principales et subordonnées (complétives, relatives, circonstancielles), etc. Il serait donc profitable de se préparer au cours par un travail de mise en place de la grammaire française (minimum : niveau fin de collège ; voir bibliographie).

### Moyens pédagogiques :

Un cours entièrement rédigé est mis à la disposition des étudiants. Des exercices permettent pour chaque séquence de travailler l'assimilation du cours et d'apprendre à maîtriser les difficultés.

### Contenus / plan du cours :

Le cours poursuit deux objectifs :

- fournir les connaissances de base relatives au grec néo-testamentaire : morphologie et syntaxe seront présentées de façon systématique ;
- permettre de développer une compétence de traduction du grec en français.

### Bibliographie :

Le cours prendra appui sur des documents fournis aux étudiants (leçons, exercices, lexique).

Révisions des notions grammaticales générales : *Mon carnet d'Analyse grammaticale et logique* ([www.editions-bailly.com/carnet-d-analyse-logique-et-grammaticale-manuel.htm](http://www.editions-bailly.com/carnet-d-analyse-logique-et-grammaticale-manuel.htm)).

Des exercices complémentaires éventuels sont disponibles (avec leur correction) dans la méthode d'Isabelle Lieutaud, *Lire le grec biblique*, Bibliques Éditions, Boissy-Saint-Léger, 2011.

On peut envisager de se procurer pour la suite un texte du Nouveau Testament en grec, au choix :

- Nestle-Aland, *Novum Testamentum Graece*, 27<sup>e</sup> éd., Stuttgart, Deutsche Bibelstiftung, 1993, 812 p. ;
- *The Greek New Testament*, 4<sup>e</sup> éd, Stuttgart, United Bible Societies, 1993, LXII-203 p. ;
- M. Carrez (éd.), *Nouveau Testament interlinéaire grec / français*, Paris, Société biblique française, 2015, 1280 p.

# Grec C

Nom de l'enseignant : Jérôme MOREAU

## Positionnement : Cours Annuel (1 semaine sur 2)

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

### Modalités / durée évaluation :

Contrôle continu (exercices réguliers à rendre) et examen écrit à distance, consistant à traduire un petit texte tiré ou inspiré du Nouveau Testament.

### Objectifs et compétences à acquérir :

Fin de l'initiation au grec biblique : dernière étape d'un parcours sur trois semestres destiné à permettre de lire le Nouveau Testament dans le grec en autonomie.

### Pré-requis :

Le cours implique d'avoir suivi le cours de grec B ou d'attester d'un niveau équivalent.

### Moyens pédagogiques :

Un cours entièrement rédigé est mis à la disposition des étudiants. Des exercices permettent pour chaque séquence de travailler l'assimilation du cours et d'apprendre à maîtriser les difficultés.

### Contenus / plan du cours :

Le cours poursuit deux objectifs :

- fournir les connaissances de base relatives au grec néo-testamentaire : morphologie et syntaxe seront présentées de façon systématique ;
- permettre de développer une compétence de traduction du grec en français.

### Bibliographie :

Le cours prendra appui sur des documents fournis aux étudiants (leçons, exercices, lexique de base).

Un petit dictionnaire du Nouveau Testament est désormais nécessaire : le seul sur le marché est actuellement le *Dictionnaire grec-français du Nouveau Testament*, Bibli'O-Alliance biblique universelle, 2021. D'autres plus anciens sont parfois disponibles d'occasion.

Révisions des notions grammaticales générales : *Mon carnet d'Analyse grammaticale et logique* ([www.editions-bailly.com/carnet-d-analyse-logique-et-grammaticale-manuel.htm](http://www.editions-bailly.com/carnet-d-analyse-logique-et-grammaticale-manuel.htm)).

Des exercices complémentaires éventuels sont disponibles (avec leur correction) dans la méthode d'Isabelle Lieutaud, *Lire le grec biblique*, Bibliques Éditions, Boissy-Saint-Léger, 2011.

On peut envisager de se procurer pour la suite un texte du Nouveau Testament en grec, au choix :

- Nestle-Aland, *Novum Testamentum Graece*, 27<sup>e</sup> éd., Stuttgart, Deutsche Bibelstiftung, 1993, 812 p. ;
- *The Greek New Testament*, 4<sup>e</sup> éd, Stuttgart, United Bible Societies, 1993, LXII-203 p. ;
- M. Carrez (éd.), *Nouveau Testament interlinéaire grec / français*, Paris, Société biblique française, 2015, 1280 p.

# Latin A

Nom de l'enseignant : Laurence MELLERIN

Positionnement : Cours Annuel (1 semaine sur 2)

---

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

---

## Modalités / durée évaluation :

L'évaluation portera à la fois sur les compétences grammaticales, la connaissance du vocabulaire et l'aptitude à traduire. Elle prendra la forme d'un examen à distance, comprenant d'une part des questions de morphologie et de syntaxe, d'autre part de la version. Les exercices hebdomadaires (11 QROC à rendre) seront également pris en compte.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Ce cours d'initiation au latin médiéval s'étend sur trois modules annualisés. Au terme du premier, la morphologie nominale, adjectivale et verbale à l'indicatif doit être acquise, ainsi que les bases de la syntaxe de l'indicatif. 200 mots usuels du corpus théologique seront à mémoriser.

## Pré-requis :

Une bonne connaissance du français, et de solides notions de grammaire française. Ne pas hésiter, pour préparer le cours, à lire une grammaire scolaire. Un important travail personnel d'apprentissage sera demandé.

## Moyens pédagogiques :

Des fiches de cours reprenant les principaux points grammaticaux seront proposées, ainsi que des exercices d'application, sous des formes diverses. Très vite, on travaillera sur des textes authentiques, annotés, issus de corpus bibliques et patristiques essentiellement. Car l'enjeu du cours est d'investir, dès le début, les apprentissages grammaticaux dans une pratique suivie de la version, pour acquérir une méthode de traduction rigoureuse, susceptible d'introduire à une compréhension précise des textes.

## Contenus / plan du cours :

Morphologie du nom et de l'adjectif. Morphologie verbale (indicatif, voix active et passive). Syntaxe de la phrase simple et des subordonnées à l'indicatif. Introduction au système pronominal (*is, ea, id* ; pronoms personnels et relatifs).

## Bibliographie :

- Si nécessaire, une grammaire française (Grevisse, Bescherelle).

- une grammaire latine, par exemple R. MORISSET, J. GASON, A. THOMAS, E. BAUDIFFIER, *Précis de grammaire des lettres latines*, Paris, Magnard, 1979 (mais des ressources en ligne seront présentées).

Précis de grammaire latin d'A.-M. Boxus : <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/GRAMM/001.tabgram.html>

- un dictionnaire : *Le Grand Gaffiot, Dictionnaire latin-français*, nouvelle édition revue et augmentée sous la direction de P. Flobert, Paris, Hachette, 2000.

Ancienne édition en ligne : <https://www.prima-elementa.fr/Gaffiot/Gaffiot-dico.html>

# Latin B

Nom de l'enseignante : Laurence MELLERIN

Positionnement : Cours Annuel (1 semaine sur 2)

Durée du cours : 12 séquences

Nombre de crédits : 4

Évaluation travail personnel étudiant : 80 h

Nombre d'exercices de contrôle continu à réaliser : 11

Langue : français

## Modalités / durée évaluation :

L'évaluation portera à la fois sur les compétences grammaticales, la connaissance du vocabulaire et l'aptitude à traduire. Elle prendra la forme d'un examen écrit à distance, comprenant d'une part des questions de morphologie et de syntaxe, d'autre part de la version. Les exercices hebdomadaires (11 QROC à rendre), composés semblablement, seront également pris en compte.

## Objectifs et compétences à acquérir :

Au terme de ce 2<sup>e</sup> module, l'étudiant sera en mesure de traduire, avec l'aide de quelques notes, des textes simples.

L'enjeu du cours est d'investir constamment les apprentissages grammaticaux dans une pratique suivie de la version, pour acquérir une méthode de traduction rigoureuse, susceptible d'introduire à une compréhension précise des textes.

## Pré-requis :

Une bonne connaissance du français, et de solides notions de grammaire française sont souhaitées.

Sont considérés comme acquis, même s'ils feront l'objet de quelques révisions, les points vus au cours du module A : l'ensemble de la morphologie des 5 déclinaisons des noms, des deux classes d'adjectifs, des verbes à l'indicatif ; les principales valeurs des cas ; les pronoms relatifs, personnels, l'anaphorique *is*, *ea*, *id* ; les subordonnées à l'indicatif.

## Moyens pédagogiques :

Des fiches de cours reprenant les principaux points grammaticaux seront proposées, ainsi que des exercices d'application, sous des formes diverses. Les textes d'étude seront tous empruntés à la Vulgate ou à la littérature patristique.

## Contenus / plan du cours :

Dans ce 2<sup>e</sup> module, on complètera l'étude morphologique par celle des adverbes et des conjugaisons au subjonctif. On apprendra quelques verbes irréguliers. Seront également vus la proposition infinitive, l'ablatif absolu, le gérondif et l'adjectif verbal, les emplois du subjonctif dans les principales et les subordonnées complétives ; une partie des pronoms-adjectifs démonstratifs, indéfinis, interrogatifs.

## Bibliographie

- si nécessaire, une grammaire française (Grevisse, Bescherelle) ;
- une grammaire latine, par exemple R. MORISSET, J. GASON, A. THOMAS, E. BAUDIFFIER, *Précis de grammaire des lettres latines*, Paris, Magnard, 1979 ;

Précis de grammaire latin d'A.-M. Boxus : <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/GRAMM/001.tabgram.html>

- un dictionnaire : *Le Grand Gaffiot, Dictionnaire latin-français*, nouvelle édition revue et augmentée sous la direction de P. Flobert, Paris, Hachette, 2000.

Ancienne édition en ligne : <https://www.prima-elementa.fr/Gaffiot/Gaffiot-dico.html>